

24-05-2005

14-06-2005

K078 16 114805

Paritair Subcomité voor de pelslooierijen

Sous-commission paritaire pour les tanneries de
peaux

NR.

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 maart 2005

Convention collective de travail du 23 mars 2005

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1995 gesloten in het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden

Prorogation de la convention collective de travail du 25 avril 1995 conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux, relative aux conditions de rémunération et de travail

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1995, gesloten in het Paritair Subcomité voor de pelslooierijen, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden, algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996, verlengd tot en met 31 december 2004 bij collectieve arbeidsovereenkomst van 18 maart 2003, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 29 februari 2004, wordt verlengd tot en met 31 december 2006.

Art. 2. La convention collective du 25 avril 1995, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux, relative aux conditions de rémunération et de travail, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 août 1996, prorogée jusqu'au 31 décembre 2004 par convention collective de travail du 18 mars 2003, rendue obligatoire par arrêté royal du 29 février 2004, est prorogée jusqu'au 31 décembre 2006.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2007.

Art. 3 La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 1er janvier 2007.